



## KUB T120/KUB EKO

IT MANUALE INSTALLAZIONE E MONTAGGIO

 **SALDA**

[www.salda.it](http://www.salda.it)

## SIMBOLI ED ETICHETTATURA



Figura 1.1 - Etichetta

1 - Logo; 2 - Codice prodotto (SKU); 3 - Nome prodotto; 4 - Dati tecnici; 5 - Località di produzione; 6 - Lot number and production date.

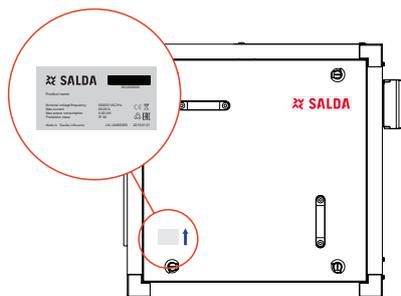


Figura 1.2 - Posizione etichetta in unità



Figura 1.3 - Indication for air flow direction.

## INFORMAZIONI GENERALI

Leggere attentamente tutto il contenuto del presente manuale prima di effettuare l'installazione.

Il ventilatore può essere installato solo da personale esperto, qualificato ed opportunamente attrezzato.

Il montaggio dell'unità deve essere effettuato in conformità alle norme di sicurezza meccanica ed elettrotecnica internazionali e nazionali del paese di installazione e d'uso dell'unità.

Qualora il contenuto del manuale non fosse chiaro o lasciasse adito a dubbi su installazione, uso o manutenzione del ventilatore, rivolgersi al produttore o al suo rappresentante.

Il ventilatore può essere utilizzato soltanto se sono soddisfatte le condizioni descritte di seguito.

È severamente vietato l'impiego del ventilatore per scopi diversi da quelli previsti o in condizioni d'impiego non adatte senza il previo consenso scritto da parte del produttore o del suo rappresentante.

In caso di guasto è necessario informarne il produttore o il suo rappresentante, descrivere il guasto e fornire i dati riportati sull'adesivo applicato.

In caso di guasto è vietato riparare e manomettere il ventilatore senza il previo consenso scritto da parte del produttore o del suo rappresentante. È consentito effettuare lavori di smontaggio, riparazione e modifica del ventilatore solo su consenso scritto del produttore o del suo rappresentante.

L'acquirente diretto deve assicurarsi che ci siano condizioni ambientali adatte per l'impiego del ventilatore prima di ordinare e di montare lo stesso.

## MISURE DI SICUREZZA

Non usare questo ventilatore per scopi diversi da quelli previsti.

Non manomettere e non modificare il ventilatore. Ciò può provocare guasti meccanici o funzionali.

Effettuare il montaggio e i lavori di manutenzione indossando abbigliamento e protezioni adeguate. Prestare attenzione: gli spigoli del ventilatore e dei suoi componenti possono essere taglienti e appuntiti.

Non indossare abiti larghi e non aderenti che possano essere risucchiati dal ventilatore in azione.

Le unità possono essere impiegate solo dopo averle collegate alle canalizzazioni o dopo aver montato le griglie di protezione sulle bocche di immissione e di espulsione.

Non inserire mani od oggetti nella bocca di aspirazione o di espulsione. Nel caso in cui un oggetto estraneo dovesse entrare nel ventilatore, disconnetterlo immediatamente dall'alimentazione. Prima di estrarre l'oggetto estraneo assicurarsi che tutte le parti meccaniche del ventilatore siano ferme. Inoltre, assicurarsi che il ventilatore non possa essere avviato accidentalmente.

Evitare il contatto diretto con il getto d'aria aspirata ed espulsa dal ventilatore.

Non connettere il ventilatore a rete elettrica diversa da quella indicata sull'adesivo presente sull'involucro.

Non usare un cavo di alimentazione danneggiato.

Non toccare i cavi di alimentazione collegati alla rete elettrica con le mani bagnate.

Non immergere i cavi di alimentazione e le relative spine in acqua.

Non montare e non usare il ventilatore su supporti storti, su superfici irregolari o instabili.

Non usare questo ventilatore in ambienti saturi di esplosivi oppure in presenza di sostanze aggressive.



**DATI TECNICI**

<b>KUB T120</b>		<b>355-4L3</b>	<b>400-4L3</b>	<b>450-4L3</b>	<b>500-4L3</b>	<b>560-4L3</b>	<b>630-4L3</b>
Fase/Tensione	[V/Hz]	~3,400/50	~3,400/50	~3,400/50	~3,400/50	~3,400/50	~3,400/50
Potenza	[kW]	0,37	0,55	1,1	1,5	3	5,5
Corrente	[A]	0,44	1,4	2,53	3,3	6	10,7
Giri	[min <sup>-1</sup> ]	1340	1390	1430	1430	1450	1450
flusso d'aria massimo	[m <sup>3</sup> /h]	2619	3976	5645	7404	10942	14200
Temperatura ambiente massima	[°C]	+40	+40	+40	+40	+40	+40
Temperatura ambiente min	[°C]	-40	-40	-40	-40	-40	-40
Grado di protezione del motore		IP-55	IP-55	IP-55	IP-55	IP-55	IP-55
Schema elettrico		#1 - #2 <sup>2</sup>	#1 - #2 <sup>2</sup>	#1	#1 - #2 <sup>2</sup>	#1 - #2 <sup>2</sup>	#3

<sup>1</sup> La velocità è controllata soltanto mediante un variatore di frequenza. Motori standard IE2.

<sup>2</sup> I dati tecnici indicati si riferiscono allo schema di collegamento #3. Usandolo schema #4 i dati tecnici potrebbero essere differenti.

<b>KUB EKO</b>		<b>100-630</b>	<b>50-355</b>	<b>67-400</b>	<b>67-500</b>	<b>80-560</b>	<b>80-630</b>
Fase/Tensione	[V/Hz]	~3,400/50	~1,230/50	~1,230/50	~3,400/50	~3,400/50	~3,400/50
Potenza	[kW]	2,8	0,37	0,74	1,25	1,5	2,8
Corrente	[A]	4,4	1,65	3,9	2,1	2,6	4,4
Giri	[min <sup>-1</sup> ]	1230	2010	1700	1400	1230	1230
Temperatura ambiente massima	[°C]	60	60	60	60	40	60
Temperatura ambiente min	[°C]	-15	-15	-15	-15	-15	-15
Grado di protezione del motore		IP-55	IP-54	IP-55	IP-55	IP-55	IP-55
Schema elettrico		#1	#2	#2	#2	#2	#2

\*\* - Available as an accessory

**MONTAGGIO**

**TRASPORTO E STOCCAGGIO**

L'imballo di tutti i ventilatori garantisce l'integrità del prodotto in condizioni normali di trasporto.

Dopo aver tolto il ventilatore dall'imballaggio, controllare che non sia stato danneggiato durante il trasporto. È assolutamente vietato montare ventilatori danneggiati!!!

L'imballaggio è solo un mezzo di protezione!

Caricando e scaricando i ventilatori, usare mezzi di sollevamento appropriati per evitare danni e lesioni. Non sollevare mai i ventilatori per mezzo dei cavi di alimentazione, per le scatole di connessione, flange di aspirazione o di espulsione. Evitare urti o forti sollecitazioni al corpo del ventilatore.

Conservare i ventilatori in un locale asciutto in cui l'umidità relativa non superi il 70 % (a una temperatura di +20 °C), e la temperatura media sia mantenuta tra i +5 °C e +30 °C. Immagazzinare i ventilatori in luoghi asciutti ed al riparo dall'acqua e dallo sporco.

I ventilatori devono essere movimentati mediante un carrello elevatore.

È sconsigliato lo stoccaggio per un periodo superiore ad un anno, prima del montaggio controllare se i cuscinetti dei ventilatori e dei motori girano facilmente (far girare la ventola con una mano), verificare l'integrità dell'isolamento del circuito elettrico, controllare che non vi siano segni di umidità.

**CONNESSIONE MECCANICA**

Solo personale esperto e qualificato può effettuare il montaggio.

Il ventilatore deve essere montato in modo saldo e stabile per garantire l'impiego sicuro.

Non collegare curve a gomito a ridosso delle bocche aspirante e premente. La distanza minima da rispettare tra la prima curva o derivazione deve essere 1xD per l'immissione, e di 3xD per l'estrazione,

$$D = \sqrt{4 \times B \times H / \pi}$$

dove D è il diametro della canalizzazione.

Durante il collegamento delle canalizzazioni rispettare la direzione del flusso indicato sul corpo del ventilatore.

Se il ventilatore viene installato in appoggio ad un muro può verificarsi trasmissione di rumore e di vibrazioni al locale adiacente anche se il livello del rumore provocato dal ventilatore stesso fosse ammissibile. È consigliabile montare il ventilatore ad una distanza di 400 mm dalla parete più vicina. Se non è possibile effettuare questo tipo di montaggio, è consigliabile il montaggio verso un muro che confini con un locale nel quale non possa dare disturbo.

Le vibrazioni possono essere trasmesse attraverso il pavimento. In caso trasmissione è consigliabile isolare il pavimento per ridurre l'eventuale rumore.

È consigliabile usare filtri a monte del ventilatore per ridurre l'accumulo di impurità sulla girante. Gli accumuli di impurità possono causare lo sbilanciamento della girante e quindi vibrazioni. Tutto ciò può causare guasti al motore del ventilatore.

È consigliabile usare raccordi antivibranti (fig. 2).

Se c'è probabilità che all'interno dell'unità possa penetrare condensa o acqua, è necessario montare le opportune protezioni esterne.

Il ventilatore può essere montato su una superficie orizzontale verticale.

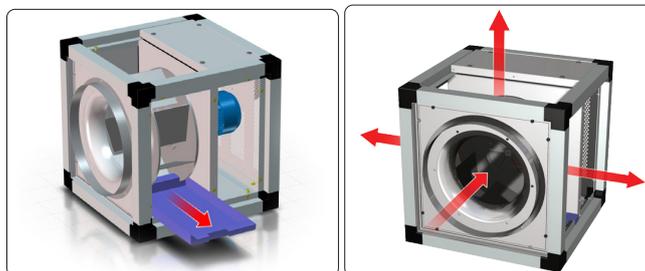
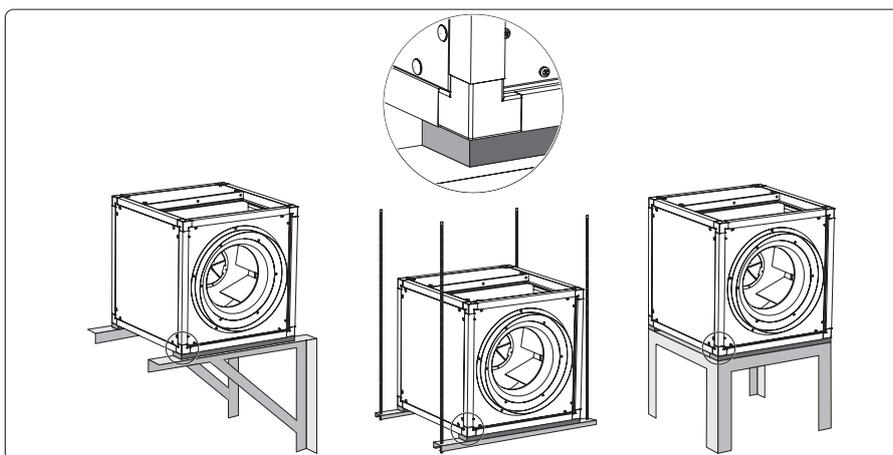
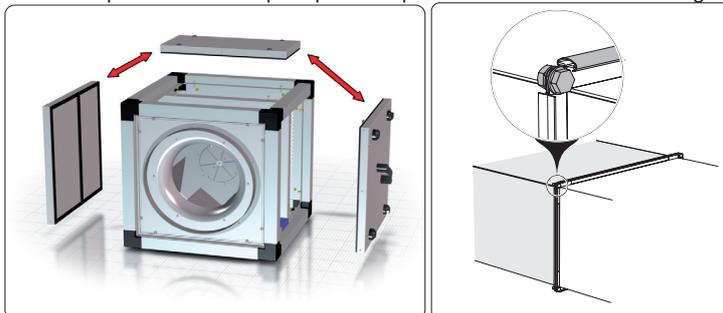
I ventilatori possono essere fissati alle canalizzazioni con l'ausilio di viti autofilettanti o di un profilo a C (fig. 3).

Il montaggio deve essere effettuato in modo da non sovraccaricare il sistema delle canalizzazioni e le sue componenti.

Se a causa del peso del ventilatore il sistema delle canalizzazioni diventa poco stabile, è necessario fissare il ventilatore al pavimento, al muro o al soffitto (fig. 2).

Durante il fissaggio del ventilatore alla rete delle canalizzazioni è consigliabile utilizzare i raccordi antivibranti LSV (fig. 1) che aiuteranno a ridurre le vibrazioni trasmesse dall'unità al sistema delle canalizzazioni e all'ambiente.

Durante il montaggio è necessario lasciare spazio sufficiente per aprire il coperchio di manutenzione della girante del ventilatore.



## MONTAGGIO DEL TETTO



## AVVIAMENTO

I lavori di avviamento del ventilatore possono essere effettuati solo da personale esperto e qualificato.

Prima di avviare il ventilatore assicurarsi che il circuito di alimentazione corrisponda ai dati riportati sull'adesivo.

Prima di avviare il ventilatore è necessario assicurarsi che sia collegato alla fonte di alimentazione elettrica in conformità allo schema di connessione riportato nel presente manuale e sotto il coperchio della scatola di connessione elettrica.

Prima di avviare il ventilatore è necessario verificare che i contatti TK (nei motori con contatti di protezione termica) siano collegati alla protezione termica esterna del motore.

Prima di avviare il ventilatore, è necessario assicurarsi che siano soddisfatte tutte le condizioni di sicurezza e di installazione sopra citate.

Dopo l'avviamento del ventilatore è necessario assicurarsi che il motore giri uniformemente, non vibri e non faccia un rumore insolito.

Dopo l'avviamento del ventilatore è necessario controllare che il flusso d'aria generato corrisponda alla direzione del flusso riportata sul corpo del ventilatore.

È necessario controllare che la corrente assorbita dal motore non superi il valore della corrente massima (riportato sull'adesivo del ventilatore).

È necessario assicurarsi che il motore non si surriscaldi a causa del variatore di velocità.

È vietato sottoporre il ventilatore a cicli di accensione e spegnimento troppo frequenti che possono provocare il surriscaldamento degli avvolgimenti del motore o il danneggiamento dell'isolamento. IL CICLO DI ACCENSIONE E SPEGNIMENTO NON DEVE SUPERARE LA FREQUENZA DI 1 AL MINUTO.

## MANUTENZIONE

I cuscinetti del ventilatore non necessitano di manutenzione.

**E' necessario prevedere un filtro prima del ventilatore.**

Prima di iniziare lavori di pulizia, è assolutamente necessario togliere la tensione di alimentazione e bloccare l'interruttore in modo da evitare l'avviamento accidentale.

È necessario aspettare che si fermi ogni movimento meccanico e che si raffreddi il motore.

Prima di intervenire sul ventilatore assicurarsi che la ventola sia ferma, il motore si sia raffreddato ed attendere che i condensatori si siano scaricati.

È necessario prestare attenzione durante la pulizia della girante per evitare lo sbilanciamento della stessa.

È severamente vietato utilizzare abrasivi meccanici, solventi e detersivi chimici, aria compressa e qualsiasi tipo di liquido per la pulizia della girante.

Per reinserire il ventilatori nella rete delle canalizzazioni dopo la manutenzione, occorre eseguire le stesse operazioni descritte nei punti del manuale „Montaggio“ e „Avviamento“ e rispettare gli altri requisiti riportati nel presente manuale.

## GUASTI E RIPARAZIONI

I lavori di riparazione possono essere effettuati solo da personale esperto e qualificato.

Prima di iniziare lavori di riparazione, è **NECESSARIO** togliere la tensione di alimentazione e aspettare che si fermi ogni movimento meccanico e che si raffreddi il motore del ventilatore e tutti gli elementi di riscaldamento del sistema.

È necessario rispettare le norme di sicurezza elencate.

Se il ventilatore si arresta da solo è necessario:

- Controllare che la tensione e la corrente della rete elettrica siano conformi ai parametri riportati sull'adesivo del ventilatore.
- Controllare che la corrente arrivi al ventilatore.
- Una volta risolto il problema della corrente elettrica, riavviare il ventilatore.

Se il motore del ventilatore è munito di una protezione termica automatica integrata e la corrente arriva regolarmente, però l'unità non si accende, è necessario:

- Aspettare 10-20 min che si raffreddi il motore.
- Se con la corrente attiva dopo 10-20 minuti il motore si accende da solo, significa che era intervenuta la protezione termica automatica. È necessario trovare la causa del surriscaldamento del motore ed eliminarla.

Se il ventilatore si è arrestato a causa dell'intervento della protezione termica ed è scattata la protezione esterna, è necessario:

Aspettare 15-20 min che si raffreddi il motore.  
Eliminare la causa di surriscaldamento del motore.  
Riavviare il ventilatore.

Se il motore non si riaccende, è necessario:

- Togliere la tensione di alimentazione.
- Assicurarsi che la girante non sia bloccata.

Se il guasto persiste, contattare il fornitore.

## COLLEGAMENTI ELETTRICI

I ventilatori hanno parti rotanti e vanno connessi alla rete elettrica. Questo può costituire un pericolo per la salute e per la vita delle persone. Per questi motivi è necessario rispettare i requisiti di sicurezza. In caso di qualsiasi dubbio sulla sicurezza nel montaggio e nell'utilizzo del prodotto, si prega di contattare il produttore o il suo rappresentante.

I lavori di installazione possono essere effettuati solo da personale esperto e qualificato.

Assicurarsi che i dati della rete elettrica utilizzata per la connessione corrispondano ai dati riportati sull'adesivo applicato al ventilatore.

Il cavo di alimentazione scelto deve essere conforme alla potenza del ventilatore.

Il collegamento del ventilatore deve essere effettuato in base all'apposito schema elettrico di connessione riportato nel presente manuale e in base al disegno applicato sotto il coperchio della scatola di connessione elettrica (fig. 06).

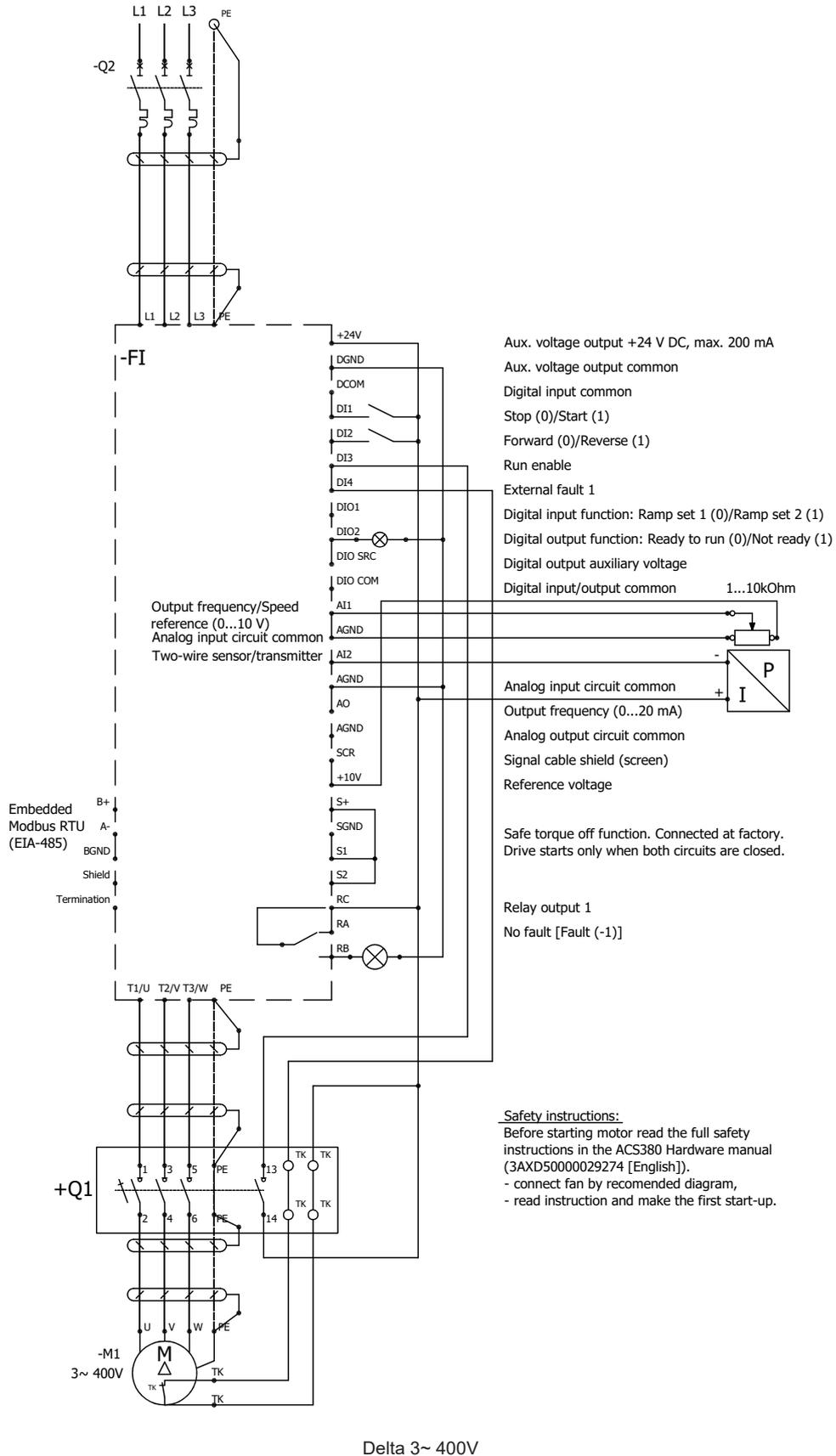
Prima di avviare il ventilatore è necessario assicurarsi che lo schema elettrico posto sotto il coperchio della scatola di connessione e quello contenuto nel presente documento coincidano. In caso contrario è vietato avviare il ventilatore ed è necessario contattare il produttore o il suo rappresentante.

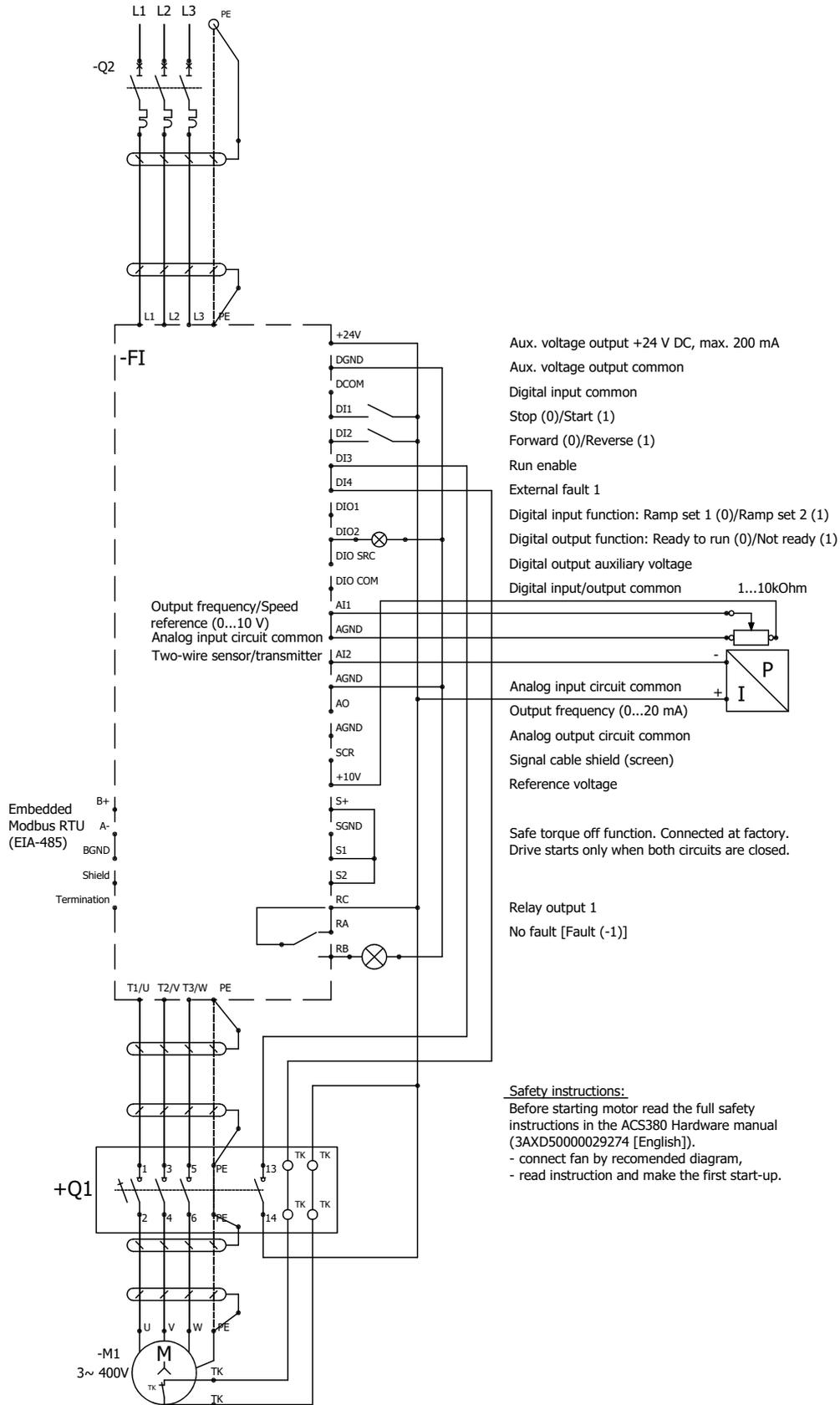
Il ventilatore deve essere collegato all'alimentazione prevedendo le necessarie protezioni, come interruttori di sicurezza (Tabella 1).

Verificare che la terra sia collegata.

Se viene usato un variatore di serrande, assicurarsi che consenta un funzionamento sicuro del motore. Qualora siano state previste valvole di non ritorno, deve essere garantita una velocità minima del ventilatore in grado di farle aprire.

**NOTA: per la regolazione della velocità dei ventilatori KUB-T120 450-4L3, KUB-T120 500-4L3, KUB-T120 560-4L3 AND KUB-T120 630-4L3 utilizzare variatori di frequenza. Per gli altri ventilatori è possibile usare variatori di frequenza, trasformatori o triac regolatori di velocità.**

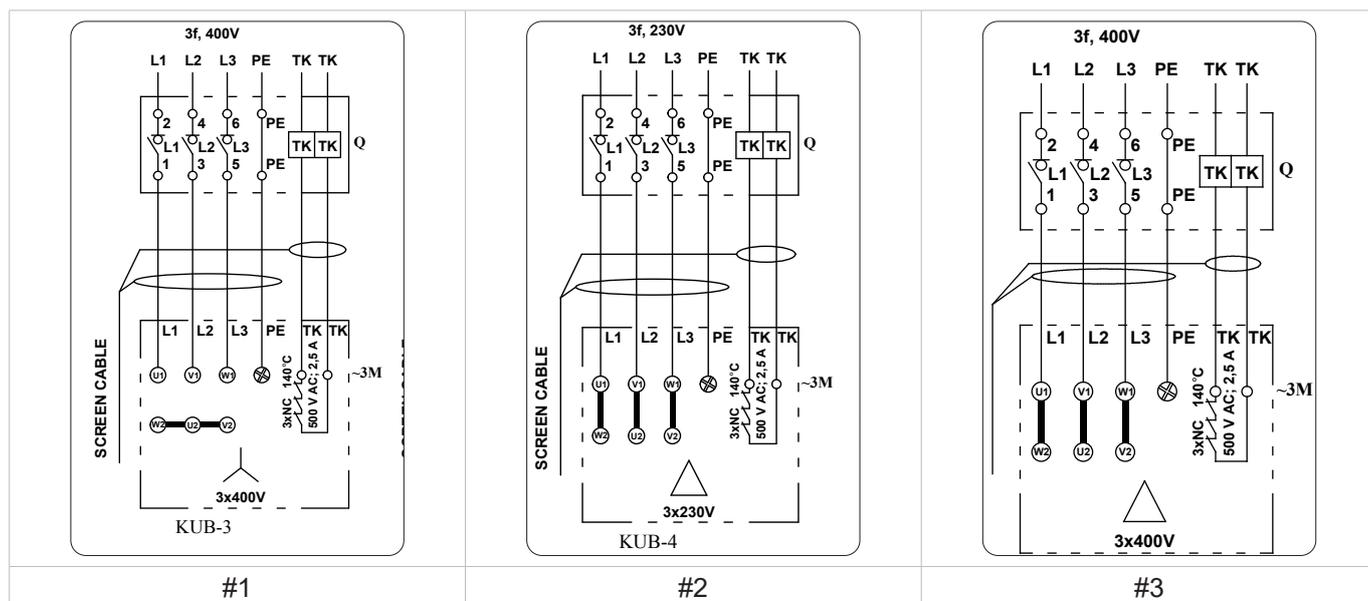




Star 3~ 400V

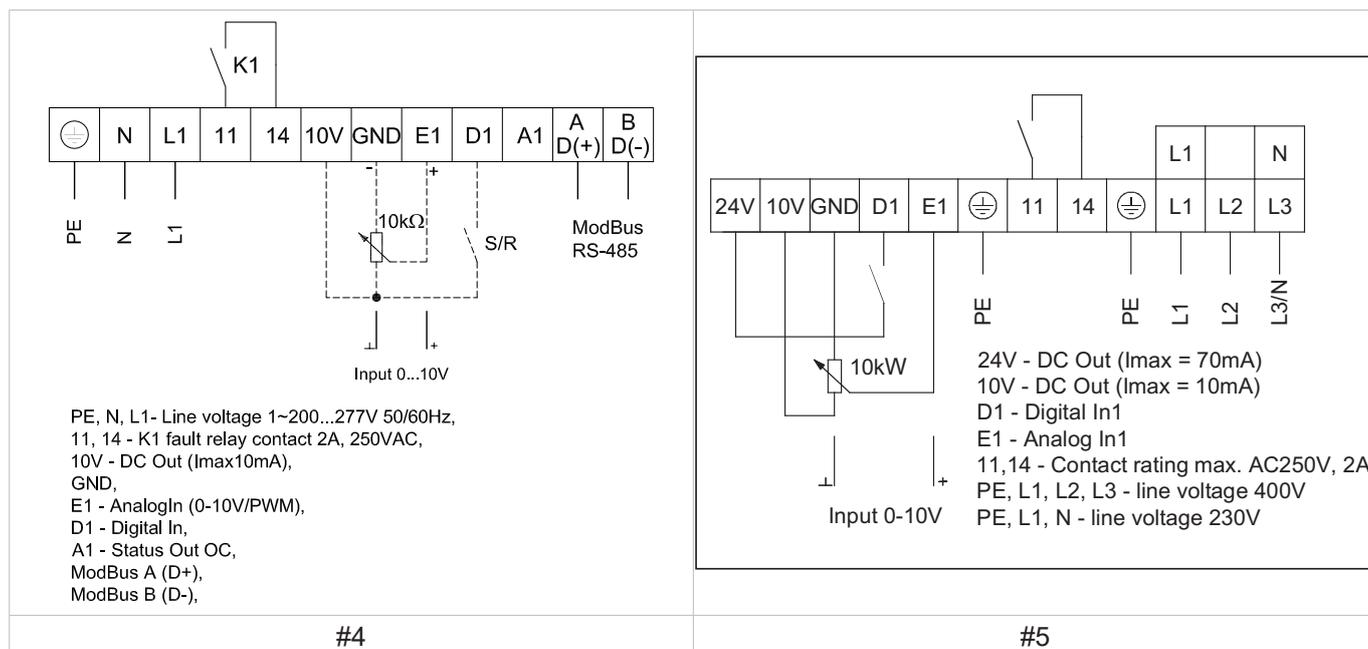
**Safety instructions:**  
 Before starting motor read the full safety instructions in the ACS380 Hardware manual (3AXD5000029274 [English]).  
 - connect fan by recommended diagram,  
 - read instruction and make the first start-up.

## SCHEMA ELETTRICO



Q - Interruttore, M - Motore

**NOTA:** se si utilizza un variatore di frequenza, questo deve essere collegato al ventilatore mediante un cavo schermato secondo gli standard di compatibilità elettromagnetica (EMC).



## SCelta DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE E DELL'INTERRUTTORE DI PROTEZIONE

KUB T120		355-4L3	400-4L3	450-4L3	500-4L3	560-4L3	630-4L3
Sezione del cavo di alimentazione	[mm <sup>2</sup> ]	4x1,0	4x1,0	4x1,0	4x1,0	4x1,0	4x1,5
Protezione; interruttore automatico	[A]	3P C4	3P C4	3P C4	3P C4	3P C6	3P C10

## TABELLA ECODESIGN

KUB EKO	100-630	50-355	67-400	67-500	80-560	80-630
Declared typology	Unidirectional					
Type of drive	Variable					
Type of HRS	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

KUB EKO		100-630	50-355	67-400	67-500	80-560	80-630
Nominal NRVC flow rate	[ m <sup>3</sup> /s ]	2,89	0,47	0,83	1,41	1,66	2,57
Effective electric power input	[ kW ]	2,9	0,41	0,79	1,27	1,52	2,98
SFPint	[ W/(m <sup>3</sup> /s) ]	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Face velocity	[ m/s ]	0	0	0	0	0	0
Normal external pressure	[ Pa ]	580	422	493	448	494	600
Internal pressure drop of ventilation components	[ Pa ]	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Static efficiency of fans used in accordance with Regulation No 327/2011	[ % ]	57,8	48,4	52,1	49,7	54	51,8
Declared maximum external leakage	[ % ]	<1	<1	<1	<1	<1	<1
Casing sound power level (Lwa)	[ dB(A) ]	76	57	59	62	67	73
ErP Compliance		2018	2018	2018	2018	2018	2018
Internet address for disassembly instructions		www.salda.lt					

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Produttore

**SALDA, UAB**  
 Ragainės g. 100  
 LT-78109 Šiauliai, Lithuania  
 Tel.: +370 41 540415  
 www.salda.lt

Di seguito si dichiara che i prodotti sotto elencati

**Fan\***

(dove con "\*" si indica la tipologia di prodotto e di installazione)

Se il prodotto è stato consegnato ed installato seguendo le sopra riportate istruzioni, rispetta tutti i requisiti contenuti nelle seguenti direttive:

**Direttiva Macchine 2006/42/EC**  
**Low Voltage Directive 2006/95/EC**  
**EMC Directive 2014/30/EU**

The following regulations are applied in applicable parts:

**Ecodesign requirements for ventilation units Nr. 1253/2014;**  
**Energy labeling of residential units Nr. 1254/2014.**

Sono stati seguiti i seguenti standard armonizzati:

LST EN ISO 12100 - Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction.  
 LST EN 60204-1 - Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements.  
 LST EN 60335-1 - Household and similar electrical appliances. Safety. Part 1: General requirements.  
 LST EN 60529 - Degrees of protection provided by enclosures (IP code).  
 LST EN 60034-5 - Rotating electrical machines. Part 5: Degrees of protection provided by the integral design of rotating electrical machines (IP code)  
 LST EN 61000-6-2 - Electromagnetic compatibility (EMC) -- Part 6-2: Generic standards - Immunity for industrial environments.  
 LST EN 61000-6-3 - Electromagnetic compatibility (EMC) -- Part 6-3: Generic standards - Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments.

Tale dichiarazione decade qualora il prodotto sia stato modificato.

**Organismo notificato:** VšĮ Technikos priežiūros tarnyba, Naugarduko g. 41, LT – 03227 Vilnius, Lithuania, identification number 1399.

**Qualità:** l'attività di SALDA UAB segue le linee guida dello standard internazionale **ISO 9001:2015**.

Data 2019-02-01



Giedrius Taujenis  
 Direttore Sviluppo Prodotto

## GARANZIA

1. Tutti i prodotti prima di venire spediti vengono testati in condizioni operative reali. Il risultato del protocollo di collaudo viene spedito assieme al prodotto. Il prodotto viene avviato alla spedizione sempre in condizioni ottimali e pronto per l'uso. La garanzia sul prodotto decorre dalla data di fatturazione.
2. In caso di danni riportati dal prodotto durante il trasporto, il cliente deve sporgere reclamo nei confronti del trasportatore, poiché il produttore non si assume alcuna responsabilità per il trasporto.
3. La garanzia non è valida:
  - 3.1. quando le istruzioni relative a trasporto, installazione a manutenzione del prodotto non sono state seguite;
  - 3.2. quando il prodotto è stato montato o mantenuto in maniera non conforme;
  - 3.3. quando il prodotto è stato modificato o riparato da personale non autorizzato direttamente dal produttore;
  - 3.4. quando il prodotto è stato utilizzato per scopi diversi da quelli per cui è stato progettato;
  - 3.5. La Società SALDA UAB non è responsabile per danni a cose o persone qualora le unità ventilanti siano state fornite prive del sistema di controllo e questo sia stato fornito da terzi o dal cliente stesso. La garanzia del produttore non copre quelle unità o componenti che siano state danneggiate a causa dell'utilizzo di sistemi di controllo non forniti dal produttore stesso.
4. La garanzia qualora si verificano i seguenti casi:
  - 4.1. in caso di danno meccanico allo scafo dell'unità;
  - 4.2. danni dovuti all'ingresso nell'unità di oggetti o liquidi;
  - 4.3. danni dovuti a fenomeni naturali o cause esterne (sbalzi di tensione, fulmini, ecc.).
5. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati dai propri prodotti sia direttamente che indirettamente, qualora tali danni siano stati causati da non corretta installazione oppure da un uso non corretto volontario o meno da parte di terzi.

Le evenienze sopra riportate sono facilmente rilevabili quando il prodotto viene ispezionato presso la sede del produttore. Qualora il cliente finale rilevi danni o malfunzionamenti, deve informare tempestivamente il produttore entro 5 giorni lavorativi e rispedire il prodotto difettoso al produttore stesso a proprie spese.



**Il costruttore si riserva il diritto di modificare i dati del presente documento senza preavviso, sia in caso di errori tipografici sia in caso di avvenute modifiche o migliorie sui prodotti oppure sulle applicazioni di comando. Eventuali modifiche saranno riportate in successive versioni del presente documento. Tutte le figure sopra riportate hanno carattere illustrativo e potrebbero differire rispetto ai prodotti.**

## CERTIFICATO DI GARANZIA

*Durata della garanzia*

**24 mesi\***

Abbiamo ricevuto il prodotto in buono stato e pronto all'uso ed il relativo manuale di uso e manutenzione. Ho letto e accetto i termini e le condizioni di garanzia:

.....  
Firma del cliente

*\*vedere CONDIZIONI DI GARANZIA.*

*Gentile Cliente, nel ringraziarLa per la preferenza accordataci Le segnaliamo che tutti i nostri prodotti vengono ispezionati e testati accuratamente prima di essere spediti. Soltanto prodotti di alta qualità e perfettamente funzionanti vengono mandati in consegna. La garanzia di 24 mesi decorre a partire dalla data di fatturazione dei beni.*

*Il Vostro parere per noi è fondamentale, pertanto saremo lieti di ricevere commenti, suggerimenti e riscontri sull'aspetto tecnico ed operativo dei nostri prodotti.*

*Per evitare incomprensioni, La preghiamo di leggere attentamente questo manuale così come tutta la documentazione tecnica riguardante il prodotto.*

*Verifichi che il numero di serie riportato sul coupon di garanzia e sull'etichetta argentata a bordo macchina corrispondano.*

*Il coupon di garanzia sarà considerato valido soltanto se dotato di timbro leggibile del distributore. Coupon che riportino dati alterati, cancellati o riscritti non saranno considerati validi ai fini della garanzia.*

*Mediante il coupon di garanzia il costruttore si assume la piena responsabilità del rispetto dei diritti del consumatore finale qualora fossero rilevati difetti ed anomalie del prodotto.*

*Qualora le condizioni di garanzia sopra riportate non siano state rispettate il costruttore si riserva il diritto di non dare seguito al servizio gratuito di garanzia.*



Ragainės g. 100  
Šiauliai LT-78109, LITHUANIA

+370 41 540 415  
[office@salda.lt](mailto:office@salda.lt)